

Delivery Note



HOERBIGER Antriebstechnik GmbH Bernbeurener Straße 13 86956 Schongau Germany

Ship-to: 198414

HOERBIGER Antriebstechnik GmbH

Bernbeurener Straße 13 86956 Schongau Germany
www.hoerbiger.com

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari) BA
Italy

Delivery no.: 30878056
Delivery date: 22.05.2025
Sales order no: 20176011
Customer PO no.: 550004628101
Delivery: Complete
Contact: Manuela Brenauer
Telephone no.: +49 8861 2566 3724
E-mail: manuela.brenauer@hoerbiger.com
Net weight: 1.942,450 KG
Gross weight: 3.107,250 KG
No. of packages: 13
Supplier Code.: 910006441

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

05 GIU 2025

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Forwarder: 197719 Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG
Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg Germany

Incoterms: EXW SCHONGAU
Mode of shipment: Truck
Unloading Point: 14248

Item	Part no.	Description	Net Weight	Qty. Unit
10	1012-0551-00	SLEEVE 101.75	0,534 KG	10.920 PC
	Cust. mat. no.:	M0133008		
	Batch:	0021352577		7.069 PC
	Batch:	0021313074		174 PC
	Batch:	0021367494		8.677 PC
	Country of origin:	DE		
	Commodity code:	87084099		
	drawing index / marker of the components:	M0133008 Index a		
900005	8000-2024-00	TBA-520880		
	Customer Mat. no.:	TBA-520880		
	Country of origin:	99		
900006	8000-1878-00	EURO PALLET (WOOD) 1200X800X140		13 PC
	Customer Mat. no.:	TBA-520857		
	Country of origin:	99		

10030426
10030426
10140 18868
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 10020
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 13
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 5.6.15
Firma: Q

Delivery Note



Delivery no.: 30878056

Item	Part no.	Description	Net Weight	Qty. Unit
Commodity code: 84149000				
900007	8000-2025-00	Inlett DCT300		520 PC
	Customer Mat. no.: TBA-501668			
	Country of origin: 99			
900008	8000-1880-00	PLASTIC LID 1200X800		13 PC
	Customer Mat. no.: TBA-520892			
	Country of origin: 99			

Transfer of ownership is according to our conditions of sales and delivery which govern all our supplies and services. Please indicate Sales order no. and Customer no. on all correspondence.

Hoerbiger's latest Terms and Conditions are applicable. They are available on the Hoerbiger website (<https://www.hoerbiger.com/en/company/corporate-governance/terms-and-conditions.html>).



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-005173 vom 20.05.2025

Ludwigsburg, 22.05.2025

Seite 1 von 1

25-005173

1 Absender / Expéditeur Hoerbiger Antriebstechnik GmbH Werk 2 Martina-Hoerbiger-Str. 5 86956 Schongau		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. 100 / 14248 VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 27.05.2025		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schongau Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 22.05.2025 08:00 bis 16.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	1 30878056 2 30878059 13 COLLI 13 COLLI Getriebeteile 6.231 73,58		
Summe: Total:		26,00 COLLI 6.231,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhängern Fahrer Nutzlast in t			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 25-005173 empfangen am Réception des marchandises 27.05.2025 MAGNA PT S.p.A. I-70026 Modugno Modugno (BA)	
20 Hoerbiger Antriebstechnik GmbH D-86956 Schongau Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	